

Кому я могу позвонить, если у меня возникнут вопросы?

- Вы можете позвонить в любой государственный медпункт и попросить к телефону медсестру, чтобы поговорить с ней о профилактических прививках. Медсестры в таких медучреждениях предоставляют консультации и услуги по вакцинации.
- Ваш семейный врач, практикующая медсестра, фармацевт либо медсестра в службе HealthLink BC также могут ответить на Ваши вопросы по вакцинации.

Вы или члены Вашей семьи намерены вновь посетить свою бывшую родину?

- Обратитесь в туристическую клинику и получите рекомендации по любым другим прививкам, которые могут понадобиться Вашей семье.
- Перечень туристических клиник имеется на веб-сайте:
www.immunizebc.ca/get-vaccinated/travel-vaccinations



**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
ИМЕЕТСЯ НА ВЕБ-САЙТЕ:
ImmunizeBC.ca**

Позвоните по номеру 811

Служба HealthLink BC предлагает бесплатные круглосуточные медицинские услуги. При необходимости предоставляется помощь переводчика.

First Nations Health: www.fnha.ca

Fraser Health: www.fraserhealth.ca

Island Health: www.viha.ca

Interior Health: www.interiorhealth.ca

Northern Health: www.northernhealth.ca

Vancouver Coastal Health: www.vch.ca

Мои заметки:

Имя и телефон моего семейного врача:

.....

.....

.....

Название и телефон моего государственного медпункта:

.....

.....

.....

Just Moved Here? [Russian]

**Вы только
что сюда
переехали
?**



**Не требуются ли Вашему
ребенку повторные или
дополнительные прививки?**

**Прочтите данную брошюру,
чтобы узнать:**

- О карте вакцинации Вашего ребенка
- Какие прививки могут потребоваться Вашему ребенку
- Где можно сделать прививку
- К кому обратиться с вопросами



ImmunizeBC

**Принесите в государственный
медпункт карту вакцинации
своего ребенка для проверки.**

**Почему карта вакцинации моего ребенка
нуждается в проверке?**

- Чтобы узнать, какие прививки сделаны Вашему ребенку.
- На Вашей бывшей родине или в провинции плановые детские прививки могут отличаться от местных.
- Вашему ребенку будут рекомендованы и сделаны бесплатно любые недостающие плановые прививки.
- После проверки карты вакцинации, данные из нее вносятся в электронную историю болезни Вашего ребенка. Копию истории болезни ребенка Вы можете получить в любое время.

**Что делать, если у моего ребенка нет
карты вакцинации?**

- Попробуйте попросить, чтобы вам переслали карту вакцинации ребенка из бывшей родины или провинции.
- Ребенок, не имеющий карты вакцинации или доказательств перенесенного заболевания, считается не получившим прививки и потому незащищенным.
- Вашему ребенку предложат сделать недостающие прививки, чтобы обеспечить максимальную его защищенность.

**Храните карту вакцинации своего ребенка
в надежном месте**

- Всегда имейте при себе текущую карту вакцинации своего ребенка.
- Берите с собой карту вакцинации при каждом визите, чтобы врач мог заполнить ее.
- Вас могут попросить предъявить карту вакцинации Вашего ребенка при записи в детский сад, школу, летний лагерь, а также при поступлении в колледж или университет.

**Позаботьтесь о здоровье своего
ребенка, своевременно сделав
все прививки.**

**В провинции Британская Колумбия
бесплатные плановые прививки защищают
детей от многих заболеваний, таких как:**

- ✓ Дифтерия
- ✓ Гемофилический грипп типа В (Hib)
- ✓ Гепатит В
- ✓ Папилломавирус человека (HPV)
- ✓ Инфлюэнца (грипп)
- ✓ Менингококковая инфекция
- ✓ Пневмококковая инфекция
- ✓ Корь
- ✓ Свинка
- ✓ Коклюш (коклюшный кашель)
- ✓ Полиомиелит
- ✓ Ротавирус
- ✓ Краснуха (германская корь)
- ✓ Столбняк
- ✓ Ветрянка (ветряная оспа)

**Что будет, если мой ребенок не получит всех
рекомендованных прививок?**

- Ваш ребенок будет подвержен риску заболевания серьезными, а порой и опасными для жизни заболеваниями. Эти беды можно предотвратить, сделав ребенку прививки.
- В случае вспышки заболевания в детском саду или школе, посещаемых Вашим ребенком, его могут попросить оставаться дома до тех пор, пока его возвращение не станет безопасным.
- Ваш ребенок может пропустить дни, и даже месяцы занятий или воздерживаться от посещения детсада.

**Куда можно обратиться по поводу
прививки ребенку?**

Кто делает прививки?

- ✓ Медсестры учреждений здравоохранения
- ✓ Практикующие медсестры
- ✓ Врачи
- ✓ Фармацевты (могут делать прививки детям в возрасте от 5 лет и старше)

Данные услуги могут отличаться в различных частях Британской Колумбии.

**Позвоните и запишитесь на прием прямо
сегодня!**

Воспользуйтесь нашим Справочником государственных медицинских пунктов и найдите тот, что находится вблизи Вашего дома. Посетите веб-сайт:

ImmunizeBC.ca/finder



**Позаботьтесь о здоровье своего
ребенка, своевременно сделав
все прививки. Самый последний
график детских прививок можно
узнать на сайте:**

www.immunizebc.ca